



1. AZ ANYAG/ KEVERÉKEK ÉS A TÁRSASÁG/ VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: KIM AC
Termékkód: 037

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelően azonosított felhasználása

Detergens felületekhez és berendezésekhez.
Ipari felhasználás (SU3), Professzionális felhasználás (SU22).

Ellenjavalt felhasználások:
Ne használjuk a nem említett felhasználási célokra.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A forgalmazó azonosítása:

Optilube Kft.

Cím: 2151 Fót, belterület 2032/27 hrsz.
+36 30 708 7282

E-mail cím: office@optilube.hu

A gyártó azonosítása:

KIMICAR S.R.L.

Cím: 27040 Bosnasco, Italy, Via Fabricca 1/C
Tel.: + 39 0385 272247 Fax.: + 39 0385 272240
E-mail cím: info@kimicar.it

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Tel.: +36 80 20 1199 (díjmentesen hívható zöld szám, 0-24 h)

Tel.: +36 1 476 6464 (0-24 h)

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

2.1.1 Az 1272/2008/EC (CLP) rendelet szerinti osztályozás:

Piktogramok:
GHS05, GHS07.

Veszélyességi osztály és osztályozási kód:
Skin Irrit. 2, Eye Dam 1.

Veszélyességi mondatok és kódok:
H315 - Bőrirritáló hatású.
H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.

Bőrrel való érintkezés esetén a termék jelentős égést okozhat bőrvörösséggel, hegekkel és ödémával.
Szemmel való érintkezés esetén a termék súlyos szemkárosodást okoz, mint a szaruhártyahomály vagy az írisz sérülése.

2.2. Címkézési elemek

Címkézés az 1272/2008/EGK (CLP) rendelet szerint:

Piktogramok, figyelmeztetési kód:
GHS05 - Veszély.



Veszélyességi mondatok és kódok:
H315 - Bőrirritáló hatású.
H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Megelőzés:

P280 - Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Reagálás:

P305+P351+P338 - SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 - Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P332+P313 - Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.



Tartalmaz:

Kvaterner ammónium só, benzil C12-16 alkil-dimetil-klorid 50%; amin-oxid.

Tartalmaz (648/2004/EC rendelet):

<5% nem ionos felületaktív anyagok, amfoter felületaktív anyagok, kationos felületaktív anyagok.

Csak professzionális felhasználásra.

2.3. Egyéb veszélyek:

Az anyag/keverék NEM tartalmaz az 1907/2006/EC rendelet XIII melléklete szerinti PBT/vPvB anyagokat.

Nincs további információ egyéb veszélyekről.

3. ÖSSZETÉTEL/ AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

3.1. Anyag

Irreleváns.

3.2. Keverék

Lásd a 16. szakasz információit a veszélyességi mondatok teljes szövegéért.

Összetevő	Koncentráció	Osztályozás	Index	CAS	EINECS	REACH
Etanol	> 1 <= 5 %	Flam. Liq. 2, H225	603-002-00-5	64-17-5	200-578-6	01-2119457610-43-0090
Kvaterner ammónium só, benzil C12-16 alkil-dimetil-klorid 50%	> 1 <= 5 %	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400		68424-85-1	270-325-2	
Etilén-diamin-tetraecetsav, nátrium só 40%	> 1 <= 5 %	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	627-428-00-2	1964.02.08	200-573-9	01-2119486762-27
Amin-oxid	> 1 <= 5 %	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400		3332-27-2	222-059-3	01-211949061-47
Propan-2-ol	> 1 <= 5 %	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	603-117-00-0	67-63-0	200-661-7	01-2119457558-25

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése:

Belégzés:

Szellőztessük a helységet. Vigyük ki a szennyeződött sérültet a területről és tartsuk nyugodalomban jól szellőztetett területen. Rosszullét esetén kérjünk orvosi segítséget.

Közvetlen érintkezés bőrrel (tisztá termék):

Azonnal vegyük le a szennyeződött ruházatot.

Azonnal mossuk meg bő folyó vízzel, lehetőség szerint szappannal a termékkel érintkezett vagy feltételezetten érintkezett bőrfelületet.

Közvetlen érintkezés szemmel (tisztá termék):

Mossuk ki azonnal alaposan folyó vízzel legalább, tartsuk széthúzva a szemhéjakat 10 percen át, majd védjük a szemeket steril kötéssel. Kérjünk azonnal orvosi segítséget.

Ne használjunk szemcseppet vagy bármilyen kenőcsöt mielőtt szemorvossal nem konzultáltunk.

Lenyelés:

Nem veszélyes. Lehetőség szerint adjunk be aktív szenet vízben oldva vagy folyékony paraffin gyógyszert.

4.2. A legfontosabb akut és késleltetett hatások:

Nincs információ.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:



Bőrirritáció esetén: kérjünk orvosi segítséget.
Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:

Megfelelő oltóanyag:

Vízpermet, CO₂, hab, száraz vegyszer, a kialakult tüztől függően.

Nem megfelelő oltóanyag:

Vízugár. Használjunk vízugarat a tűznek kitett felületek hűtésére.

5.2. Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek:

Nincs további információ.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjunk légzésvédő készüléket.

Biztonsági sisak és védőruha.

A vízpermet alkalmazható az oltásra szoruló személyek védelmére.

Használhatunk légzésvédő készüléket, ha zárt vagy gyengén szellőztetett területen dolgozunk és ha halogénes tűzoltókészüléket használunk (Halon 1211, Solkan 123, NAF, stb.)

Az edényeket hűtsük vízpermettel.

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1 Személyek vészhelyzet nélkül:

Hagyjuk el a szennyezett területet. Ne dohányozzunk.

Viseljük maszkot, védőkesztyűt és védőruhát.

6.1.2 Személyek vészhelyzetben:

Viseljük maszkot, nitril védőkesztyűt és védőruhát.

Tartsuk távol a nyílt lángokat és minden lehetséges gyújtóforrást. Tilos a dohányzás.

Győződjünk meg a megfelelő szellőztetésről.

Evakuáljuk a veszélyeztetett területet, szükség esetén konzultáljunk szakemberrel.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A kiömléseket itassuk fel.

Értesítsük az illetékes hatóságokat, ha a termék vízhálózatba kerül vagy szennyezi a talajt vagy a vegetációt.

A maradványoktól az előírások szerint váljunk meg.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

6.3.1 Az elszigetelésre:

Gyorsan nyerjük vissza a terméket, viseljük maszkot és védőruházatot.

Nyerjük vissza a terméket az újrafelhasználás vagy eltávolítás céljából. Lehetőség szerint inert anyaggal itassuk fel.

Előzzük meg a termék csatorna rendszerbe kerülését.

6.3.2 A feltisztításra:

A felmosás után mossuk fel vízzel a területet és az érintkező anyagokat.

6.3.3 Egyéb információk:

Nincs információ.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Hivatkozás a 8. és 13. szakaszokra további információért.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerüljük a gőzökkel való érintkezést és inhalációt. Lásd a 8. szakaszban.

Munka közben ne étkezzünk, igyunk.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Az eredeti edényzetben szorosan lezárva tároljuk. Ne tároljuk nyitott vagy felirat nélküli edényzetben.

Állóhelyzetben tároljuk biztonságosan a leesést és ütések elkerülendő.

Tároljuk hűvös helyen, tartsuk távol nyílt lángtól, szikrától és hőforrásoktól. Ne tegyük ki közvetlen napfénynek.



7.3. Meghatározott végfelhasználások

Ipari felhasználás:

Kezeljük óvatossággal.

Szellőztetett helyen, hőforrástól távol tárolandó.

Professzionális felhasználás:

Kezeljük óvatossággal.

Szellőztetett helyen, hőforrástól távol tárolandó.

Tartsuk az edényzetet szorosan lezárva.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/ EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Az összetevőkre vonatkozóan:

Etanol.

TLV: 1000 ppm TWA A4 (az emberre nem karcinogén) (ACGIH 2004).

MAK: 960 ppm 500 mg/m³ csúcs érték Kategória: II (2); Karcinogén osztály: 5; Várandóssági kockázati csoport: C.

Csírsejt mutagenitási csoport: 5; (DFG 2004).

Propan-2-ol.

TLV: 200 ppm TWA 400 ppm STEL A4 (az emberre nem karcinogén) (ACGIH 2004).

MAK: 200 ppm 500 mg/m³.

Az összetevőkre vonatkozóan:

Etilén-diamin-tetraecetsav, nátrium só 40%

DNEL:

Szisztémás hatás Hosszú idejű Fogasztói belégzés = 1,5 (mg/m³).

Szisztémás hatás Hosszú idejű Fogasztói orális = 25 (mg/kg bw/d).

Szisztémás hatás Hosszú idejű Dolgozói belégzés = 2,5 (mg/m³).

Szisztémás hatás Hosszú idejű Fogasztói belégzés = 1,5 (mg/m³).

Szisztémás hatás Hosszú idejű Fogasztói orális = 3,2 (mg/kg bw/d).

Helyi hatás Hosszú idejű Dolgozói belégzés = 2,5 (mg/m³).

Helyi hatás Hosszú idejű Fogasztói orális = 1,5 (mg/m³).

Helyi hatás Rövid idejű Dolgozói belégzés = 2,5 (mg/m³).

PNEC

Édesvíz = 2,2 (mg/l).

Édesvíz üledék = 0,22 (mg/l).

Tengervíz = 0,88 (mg/l).

Időszakos emisszió = 1,2 (mg/l).

Talaj = 0,72 (mg/kg talaj).

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő mérnöki ellenőrzés:

Ipari felhasználás:

Nincs különleges tervezett ellenőrzés.

Professzionális felhasználás:

Nincs különleges tervezett ellenőrzés.

Egyedi védelmi intézkedések:

(a) Szem/arc védelem:

A tiszta termék kezelésekor viseljük védőszemüveget (EN 166).

(b) Bőr védelem:

(i) Kéz védelem:

A tiszta termék kezelésekor viseljük vegyszerálló védőkesztyűt (EN 374-1/ EN 374-2/ EN 374-3).

(ii) Egyéb védelem:

A tiszta termék kezelésekor viseljük teljes munkavédelmi ruházatot.

(c) Légzés védelem:

Nem szükséges normál felhasználás mellett.

(d) Termikus veszélyek:



Nincs veszély.

Környezeti expozíció ellenőrzése:

Alkalmazzunk megfelelő helyes munkavégzési gyakorlatot a környezetszennyezés elkerülése érdekében.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai és kémiai tulajdonságok:	Érték	Módszer
Megjelenés:	Halvány zöld folyadék.	
Szag:	Illatosított.	
Szag tűréshatár:	Érezhető.	
pH:	10,0 +/- 0,5 20°C-on.	
Olvaspont/ fagyáspont:	-10°C.	
Kezdeti forráspont/tartomány:	100°C.	
Lobbanáspont:	Nem gyúlékony.	ASTM D92
Párolgási arány:	Irreleváns.	
Tűzveszélyesség (szilárd, gáz):	Nem gyúlékony.	
Alsó/felső robbanási határok:	Nem gyúlékony.	
Gőznyomás:	Irreleváns.	
Gőzsűrűség:	Irreleváns.	
Relatív sűrűség:	1,05 +/- 0,01 g/L 20°C-on.	
Oldhatóság:	Oldható vízben és alkoholban.	
Vizoldhatóság:	Teljes.	
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nem meghatározott.	
Öngyulladás hőmérséklet:	Nem gyúlékony.	
Bomlási hőmérséklet:	Nem meghatározott.	
Viszkozitás:	>20 cSt 40°C-on.	
Robbanási tulajdonságok:	Nem robbanékony.	
Oxidációs tulajdonságok:	Nem oxidáló.	

9.2. Egyéb információk

Nincs elérhető információ.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség

Nincs reakciós veszély.

10.2. Kémiai stabilitás

Nincs veszélyes reakció az ismertett kezelés és tárolás mellett.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs veszélyes reakció.

10.4. Kerülendő körülmények

Nincs jelenteni való körülmény.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem gyúlékony gázok képződhetnek, ha az anyag elemi fémekkel, nitridekkel, szervetlen szulfidokkal, erős redukálószerrel érintkezik.

Mérgező gázok képződhetnek, ha az anyag szervetlen szulfidokkal, erős oxidálószerrel érintkezik.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Nem bomlik a helyes felhasználás mellett.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

ATE(mix) orális: 9624,6 mg/kg.

ATE(mix) dermális: 47930,3 mg/kg.

ATE(mix) belégzéses: ∞.

(a) akut toxicitás:

Nem alkalmazható.



(b) bőr marás/irritáció:

Bőrrel való érintkezés esetén a termék jelentős égést okozhat bőrvörösséggel, hegekkel és ödémával.

(c) súlyos szemsérülés/irritáció:

Szemmel való érintkezés esetén a termék súlyos szemkárosodást okoz, mint a szaruhártyahomály vagy az írisz sérülése.

(d) légúti vagy bőrirritáció:

Nem alkalmazható.

(e) csírasejt mutagenitás:

Nem alkalmazható.

(f) karcinogenitás:

Nem alkalmazható.

(g) reprodukciós toxicitás:

Nem alkalmazható.

(h) célszervi toxicitás (STOT) egyszeri expozíció:

Nem alkalmazható.

(i) célszervi toxicitás (STOT) ismételt expozíció:

Nem alkalmazható.

(j) aspirációs veszély:

Nem alkalmazható.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás

Az összetevőkre vonatkozóan:

Amin-oxid

A detergensnek biodegradációs rendeletében (648/2004) foglalt kritériumoknak megfelel.

Ökotoxicitás:

Perzisztencia és lebonthatóság: A termék lebomlik.

Propan-2-ol

Ökotoxicitás: Ökotoxicitás vízben (LC50): 100000 mg/l 96h (Fathead Minnow), 64000 mg/l 96h (Fathead Minnow).

BOI és KOI: Nem elérhető.

Biodegradációs termékek:

A rövid idejű bomlástermékek nem jellemzőek. Azonban hosszú idejű bomlástermékek előfordulhatnak.

Bomlástermékek toxicitása: A termék maga és a bomlástermékek nem toxikusak.

Speciális megjegyzések a bomlástermékekre: Nem lehetséges.

Alkalmazzunk megfelelő helyes munkavégzési gyakorlatot a környezetszennyezés elkerülése érdekében.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs elérhető információ.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs elérhető információ.

12.4. A talajban való mobilitás

Nincs elérhető információ.

12.5. A PBT és vPvB értékelés eredményei

Az anyag/keverék NEM tartalmaz az 1907/2006/EC rendelet XIII melléklete szerinti PBT/vPvB anyagokat.

12.6. Egyéb káros hatások

Nincs káros hatás.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Ne használjuk fel újra az üres edényzetet. A helyi hatósági előírások szerint kezeljük a hulladékot. Minden maradék terméket a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell leadni, engedéllyel rendelkező vállalatoknak.

Nyerjük vissza, ha lehetséges. A helyi és nemzetközi hatósági előírásoknak megfelelően működjünk.

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

14.1. UN-szám

Nem tartozik a veszélyes áruk szállításával kapcsolatos szabályozások hatálya alá: közúton (ADR), vasúton (RID), légi (ICAO/IATA), tengeri (IMDG).



14.2. UN szállítási megnevezés

Nincs.

14.3. Szállítási veszélyességi osztályok

Nincs.

14.4. Csomagolási csoport

Nincs.

14.5. Környezeti veszélyek

Nincs.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nincs információ.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem ömlesztve szállított.

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/ jogszabályok

Vonatkozó nemzeti jogszabályok:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról.

44/2000. (XII.27.) EüM. rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról.

2011. évi LXXIX. törvény A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Melléklete 2011. évi módosításaival és kiegészítéseivel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről.

2009. évi LIX. Törvény a Bernben, 1980. május 9-én kelt, Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény (COTIF) módosításáról Vilniusban elfogadott, 1999. június 3-án kelt Jegyzőkönyv C Függelékének Melléklete 2009. évi módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről.

38/2003. (VII.7.) ESZCSM-FVM-KvVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről.

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól.

Az Európai Unió előírásai:

A Tanács irányelve (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről (67/548/EGK).

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/2/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

A Tanács 96/82/EK irányelve (1996. december 9.) a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről.

Az Európai Parlament és a Tanács 98/8/EK irányelve (1998. február 16.) a biocid termékek forgalomba hozataláról.

Az Európai Parlament és a Tanács 2008/98/EK irányelve (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről EGT-vonatkozású szöveg.

Nemzetközi Kémiai Biztonsági Kártyák (WHO/IPCS/ILO)



ESIS - European Chemical Substances Information System (Európai Vegyi anyag információs Rendszer) (<http://esis.jrc.ec.europa.eu>)
ECHA Dissemination Portal (<http://echa.europa.eu>)

15.2. Kémiai kockázat értékelés

A szállító elvégezte a kémiai kockázati értékelést.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

16.1. Egyéb információk

A 3. szakasz veszélyességi mondatainak ismertetése:

- H225 - Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H302 - Lenyelve ártalmas.
- H312 - Bőrrel érintkezve ártalmas.
- H314 - Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H400 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.
- H332 - Belélegezve ártalmas.
- H315 - Bőrirritáló hatású.
- H319 - Súlyos szemirritációt okoz.
- H336 - Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Az osztályozást az összetevők alapján végeztük.